



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 30. oktober 2013 (30.10)
(OR. en)**

15550/13

**Medinstitucionalna zadeva:
2013/0354 (NLE)**

**AELE 62
EEE 41
CHIMIE 114
AGRILEG 148**

PREDLOG

Pošiljatelj:	Za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	29. oktober 2013
Prejemnik:	Generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2013) 738 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preizkušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

Delegacije prejmejo priloženi dokument Komisije COM(2013) 738 final.

Priloga: COM(2013) 738 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 29.10.2013
COM(2013) 738 final

2013/0354 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi,
preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Skupni odbor EGP mora za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga vso ustrezno zakonodajo EU v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Države članice EGP in Efte pozdravljajo Uredbo (EU) št. 528/2012 o biocidih. Države članice EGP in Efte bi želele biti v zvezi s tem čim bolj povezane z delom Evropske agencije za kemikalije; države članice EGP in Efte pa ne bodo samo usklajene z uredbo, ampak bi želele tudi dejavno prispevati k delu, ki je predvideno v okviru Uredbe št. 528/2012. Osnutek sklepa Skupnega odbora EGP (priložen k predlaganemu sklepu Sveta) je bil pripravljen v skladu z navedenim.

Komisija bi želela poudariti nekatere značilnosti osnutka sklepa Skupnega odbora EGP.

Ta sklep Skupnega odbora bo v Lihtenštajnu začel veljati pozneje kot v drugih državah Efte.

Lihtenštajn ima s Švico sklenjen sporazum o biocidnih proizvodih. Na podlagi tega sporazuma Švica obravnava vloge Lihtenštajna, Lihtenštajn pa izda dovoljenje za uporabo zadevnega biocidnega proizvoda (ali njegovo uporabo prepove).

Švica bo v bližnji prihodnosti uskladila svojo zakonodajo na tem področju z novim razvojem dogodkov v EU (Uredba št. 528/2012), v okviru tega pa bo posodobljen sporazum med Lihtenštajnom in Švico, ki določa sodelovanje na področju postopkov za izdajo dovoljenja za biocidne proizvode.

Ta rešitev zagotavlja visoko raven varovanja zdravja človeka in živali ter okolja, hkrati pa jamči ustrezno delovanje notranjega trga, ki je izrecno navedeno kot eden od ciljev uredbe.

V tem okviru je treba poudariti, da predlagana rešitev ne prepoveduje dajanja biocidnih proizvodov na trg in ne krši nobene od svoboščin, ki jih zagotavlja Sporazum EGP, zlasti pa ne posega v prosti pretok blaga. Prav tako nima za posledico kakršnega koli izkrivljanja konkurence.

Poleg tega Efta predlaga prilagoditve, zlasti v zvezi z udeležbo držav Efte pri delu koordinacijske skupine iz člena 35 Uredbe št. 528/2012 ter postopkom izdaje dovoljenj Unije in ustreznimi odločitvami v državah Efte.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov je treba vključiti v Sporazum EGP.

Komisija predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot zadevno stališče Unije Svetu v odobritev. Komisija upa, da bo lahko v najkrajšem možnem času stališče predstavila v Skupnem odboru EGP.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi,
preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP**

SVET EVROPSKE UNIJE JE -

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 114 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru¹, zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru² (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Prilogo II k Sporazumu.
- (3) Priloga II k Sporazumu EGP vsebuje posebne določbe o tehničnih predpisih, standardih, preskušanju in certificiranju.
- (4) Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (5) Uredba (EU) št. 528/2012 z učinkom od 1. septembra 2013 razveljavlja Direktivo 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta³, ki je vključena v Sporazum EGP in jo je zato treba v okviru Sporazuma EGP razveljaviti z učinkom od 1. septembra 2013 –
- (6) Prilogo II k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Priloge II k Sporazumu EGP, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega temu sklepu.

¹ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

² UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

³ UL L 123, 24.4.1998, str. 1.

Člen 2

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.
V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

PRILOGA

Osnutek

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št.

z dne

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP), zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov⁴ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (2) Uredba (EU) št. 528/2012 z učinkom od 1. septembra 2013 razveljavlja Direktivo 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁵, ki je vključena v Sporazum EGP in jo je zato treba v okviru Sporazuma EGP razveljaviti z učinkom od 1. septembra 2013.
- (3) Prilogo II k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Besedilo točke 12n (Direktiva 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta) Poglavja XV Priloge II se nadomesti z naslednjim z učinkom od 1. septembra 2013:

„**32012 R 0528**: Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Države Efte sodelujejo pri delu Evropske agencije za kemikalije, v nadaljnjem besedilu ‚Agencija‘, ki je bila ustanovljena z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta.
- (b) Ne glede na določbe Protokola 1 k Sporazumu, se razume, da izraz ‚država(-e) članica(-e)‘ iz Uredbe poleg pomena v Uredbi vključuje tudi države Efte.
- (c) Kar zadeva države Efte, Agencija pomaga pri opravljanju nalog Nadzornega organa Efte ali Stalnega odbora, če in kadar je to primerno.
- (d) v členu 35 se doda naslednji odstavek:
„4. Države Efte so upravičene do polnega sodelovanja pri delu koordinacijske skupine in imajo v njej enake pravice in obveznosti kot države članice EU razen pravice do glasovanja. Poslovnik koordinacijske skupine polno upošteva sodelovanje držav Efte.“
- (e) v členu 44(5) se doda naslednji pododstavek:

⁴ UL L 167, 27.6.2012, str. 1.

⁵ UL L 123, 24.4.1998, str. 1.

„Kadar Komisija izda dovoljenje Unije ali odloči, da dovoljenje Unije ni bilo izdano, države Efte hkrati in v roku 30 dni po sprejetju akta Komisije sprejmejo ustrezne odločitve. O tem se obvesti Skupni odbor EGP, ki periodično objavlja sezname takih odločitev v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu.“

(f) v členu 48 se doda naslednji odstavek:

„4. Če Komisija prekliče ali spremeni dovoljenje Unije, države Efte prekličejo ali spremenijo ustrezno odločitev.“

(g) v členu 49 se doda naslednji pododstavek:

„Če Komisija prekliče dovoljenje Unije, države Efte prekličejo ustrezne odločitve.“

(h) v členu 50 se doda naslednji odstavek:

„4. Če Komisija spremeni dovoljenje Unije, države Efte spremenijo ustrezno odločitev.“

(i) v členu 75 se doda naslednji odstavek:

„5. Države Efte so upravičene do polnega sodelovanja pri delu odbora za biocidne proizvode in imajo v njej enake pravice in obveznosti kot države članice EU razen pravice do glasovanja.“

(j) v členu 78 se doda naslednji odstavek:

„3. Države Efte od začetka veljavnosti tega sklepa sodelujejo pri financiranju Agencije. V ta namen se smiselno uporabljajo postopki, določeni v členu 82(1)(a) in Protokolu 32 k Sporazumu.“

(k) Če se pogodbenice ne strinjajo glede izvajanja teh določb, se smiselno uporablja del VII Sporazuma.“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 528/2012 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati [...] pod pogojem, da so bila predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Za Lihtenštajn začne ta sklep veljati istega dne ali na dan začetka veljavnosti sporazuma med Lihtenštajnom in Švico, ki določa sodelovanje na področju postopkov za izdajo dovoljenja za biocidne proizvode v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012, kar nastopi pozneje.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Skupni odbor EGP

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]

Predsednik

Sekretarja
Skupnega odbora EGP